

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



State of Kuwait  
National Assembly

٢١٨

دولة الكويت  
مجلس الأمة

١١ أبريل ٢٠٠٤

المحترم

السيد / رئيس مجلس الأمة

تحية طيبة وبعد ،،،

ارفق لكم الاقتراح بقانون بتعديل بعض احكام القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٦٠م باصدار قانون الاجراءات والمحاكمات الجزائية مشفوعاً بمذكرته الايضاحية ، راجياً عرضه على المجلس الموقر مع اعطائه صفة الاستعجال .

مع خالص الشكر ،،،

مقدمه

أحمد عبدالعزيز السعدون

محان محمد السعدون  
مدير مكتب السيد  
مع اعطائه صفة الاستعجال

٢١١١

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



State of Kuwait  
National Assembly

دولة الكويت  
مجلس الأمة

### اقتراح بقانون

بتعديل بعض احكام القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٦٠

بإصدار قانون الإجراءات والمحاكمات الجزائية

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٦٠ بإصدار قانون الجزاء ، والقوانين المعدلة له ،

وعلى القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٦٠ بإصدار قانون الإجراءات والمحاكمات الجزائية  
والقوانين المعدلة له ،

وعلى المرسوم بالقانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٩٠ في شأن قانون تنظيم القضاء ،  
والقوانين المعدلة له ،

وعلى القانون رقم ٥٣ لسنة ٢٠٠١ في شأن الإدارة العامة للتحقيقات بوزارة  
الداخلية ،

وافق مجلس الأمة على القانون الآتي نصه ، وقد صدقنا عليه وأصدرناه ،

( مادة أولى )

تستبدل بنصوص المواد ٩ و ٦٠ فقرة ثانية و ٦٩ و ١٠٢ فقرة الثالثة ، من القانون

رقم ١٧ لسنة ١٩٦٠ المشار إليه ، النصوص التالية :



" مادة ٩ - تتولى النيابة العامة سلطة التحقيق والتصرف والادعاء في الجنايات وفي الجناح المعاقب عليها بالحبس الذي تجاوز مدته سنة " .

ويتولى سلطة التحقيق والتصرف والادعاء في غير ذلك من الجناح المحققون بإدارة التحقيقات بوزارة الداخلية .

وتثبت صفة المحقق أيضاً في التحقيق الابتدائي لضباط الشرطة والأمن العام الذين يعينهم النظام الداخلي المنصوص عليه في المادة ٣٨ " .

" مادة ٦٠ - فقرة ثانية - ولا يجوز بأي حال أن يبقى المقبوض عليه محجوزاً مدة تزيد على أربع وعشرين ساعة دون أمر كتابي من المحقق بحبسه احتياطياً "

" مادة ٦٩ - إذا رُوي أن مصلحة التحقيق تستوجب حبس المتهم احتياطياً لمنعه من الهرب أو من التأثير في سير التحقيق وكانت الدلائل كافية ، جاز حبسه احتياطياً لمدة لا تزيد على أربعة أيام من تاريخ القبض عليه .

ويجب عرض المتهم على رئيس المحكمة في جميع الجرائم قبل انتهاء هذه المدة لتجديد الحبس الاحتياطي والا وجب الإفراج عنه .



State of Kuwait  
National Assembly

مجلس الأمة  
مجلس الامة

وتحدد في أمر رئيس المحكمة مدة تجديد الحبس بما لا يزيد على خمسة عشر يوماً  
في كل مرة يطلب فيها تجديد الحبس ، ولرئيس المحكمة أن يفرج عن المتهم بكفالة  
أو بغير كفالة إذا رأى مبرراً لذلك "

" مادة ١٠٢ فقرة ثالثة - ولا تثبت سلطة التصرف هذه ، بالنسبة إلى الجنايات وإلى  
الجنح المنصوص عليها في الفقرة الأولى من المادة ٩ ، للمحقق إلا إذا كان من  
أعضاء النيابة العامة ، ويحدد النائب العام بقرار منه السلطة التي يخولها في هذا  
الصدد لأعضاء النيابة العامة على مختلف درجاتهم ."

( مادة ثانية )

تلغى المادة ١٠٤ وتصبح المادة ١٠٤ مكرر هي المادة ١٠٤ .

( مادة ثالثة )

على رئيس مجلس الوزراء ، والوزراء كل فيما يخصه ، تنفيذ هذا القانون .

أمير الكويت

جابر الأحمد الصباح



مذكرة إيضاحية

للاقتراح بقانون بتعديل بعض احكام القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٦٠م بإصدار

قانون الاجراءات والمحاكمات الجزائية

صدر القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٦٠م بإصدار قانون الاجراءات والمحاكمات الجزائية ونص في المادة (٩) منه على ( أن يتولى النائب العام سلطة الادعاء والتحقيق والاختصاصات الأخرى التي ينص عليها القانون ويعاون النائب العام أعضاء النيابة العامة ومحققون يعينون لهذا الغرض في دوائر الشرطة والامن العام ولهم هم وضباط الشرطة صفة المحقق . وأعمال التحقيق خاضعة للإشراف الفعلي للنائب العام في الحدود التي نص عليها القانون ) .

إلا أنه صدر بعد ذلك القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦١م وعدل هذه المادة على النحو الآتي ( تتولى النيابة العامة سلطة التحقيق والتصرف والادعاء في الجنايات ويتولى سلطة التحقيق في الجناح محققون يعينون لهذا الغرض في دائرة الشرطة والامن العام وتثبت صفة المحقق أيضا لضباط الشرطة الذين يعينهم النظام الداخلي المنصوص عليه في المادة (٣٨) ومع هذا فان للنيابة العامة أن تحيل أية جناية على المحققين أو الضباط في دائرة الشرطة لتحقيقها كما لرئيس دائرة الشرطة والامن العام أن يعهد للنيابة العامة بالتحقيق والتصرف في أية جنحة إذا رأى من ظروفها أو أهميتها ما يتطلب ذلك ) .



وقد نصت المادة ١٦٧ من الدستور على أن : ( تتولى النيابة العامة الدعوى العمومية باسم المجتمع وتشرف على شئون الضبط القضائي ، وتسهر على تطبيق القوانين الجزائية ، وملاحقة المذنبين وتنفيذ الاحكام ويرتب القانون هذه الهيئة وينظم اختصاصاتها ويعين الشروط والضمانات الخاصة بمن يولون وظائفها .

وتم أردفت الفقرة الثانية من هذه المادة أنه : " ويجوز أن يعهد القانون لجهات الامن العام بتولي الدعوى العمومية في الجرح على سبيل الاستثناء ، ووفقا للأوضاع التي يبينها القانون " .

وقد علق المشرع في المذكرة التفسيرية للدستور على هذه المادة بقوله " على انه مراعاة لواقع الكويت أجازت هذه المادة على سبيل الاستثناء أن يعهد القانون لجهات الأمن العام في نطاق الجرح بتولي الدعوى العمومية بدلا من النيابة العامة صاحبة الدعوى العمومية أصلا وذلك وفقاً للأوضاع التي يبينها القانون ، ومقتضى هذا النص عدم جواز التوسع في هذه الرخصة لأنها استثناء ، والاستثناءات تجرى في أضيق الحدود كما يلزم أن يبين القانون الأوضاع المشار إليها في المادة الدستورية المذكورة وأن يكفل للقائمين بالدعوى العمومية المنوطة بجهات الأمن ماتقتضيه هذه الامانة الخطيرة من مؤهلات قانونية في القائمين بها وتنظيم إداري يكفل لهم القدر الضروري من الحيطة والاستقلال والبعد عن أصداء ما يلزم عمل جهاز الأمن العام من اتصال يومي بالجمهور واحتكاك بالكثير من الناس كل يوم فبهذه الضمانات يحقق هذا الطريق الاستثنائي الفوائد المرجوة دون أن يكون ذلك على حساب العدالة أو الحقوق والحريات .



وفي هذا السياق صدر القانون رقم ٥٣ لسنة ٢٠٠١م في شأن الإدارة العامة للتحقيقات بوزارة الداخلية وصاحبه التفاؤل بوضع الامر في نصابه الذي كان واجباً منذ انشاء الإدارة المذكورة بيد ان الاجراءات والقرارات التنفيذية للقانون المذكور جانبت صحيح الدستور والقانون مهددة قطاعاً عريضاً من المخاطبين بأحكامه حيث أن جماع نصوص القانون رقم ٥٣ لسنة ٢٠٠١م قد أوضحت رغبة المشرع في اعتبار الإدارة العامة للتحقيقات جزءاً أساسياً للنظام القضائي تنفيذاً للأساس الدستوري فبعد أن أسند إليها اختصاصاً يمثل جزءاً ركيناً في الدعوى العمومية في التحقيق والتصرف والادعاء في الجرح استكمل بوضع الإدارة وعضائها في المركز القانوني المتواجد فيه القضاة وأعضاء النيابة العامة والفتوى والتشريع، ولما كان من المستقر أن تناول النظام القضائي بالتنظيم أو إعادة التنظيم إنما ينتمي إلى مجال القانون ومن ثم فإن تدخل سلطة أدنى من ذلك في التنظيم أو إعادته إنما يعد اغتصاباً للسلطة إذ ينصب على مادة دستورية أساسها تنظيم القضاء وهو العرف الدستوري المستقر في كل البلدان التي تعترف بسيادة القانون . ولما كان مقتضى المادة ٥١ من الدستور " أن السلطة التشريعية يتولاها الأمير ومجلس الأمة فانه " لم يكن ثمة غضاضة إذا دعا القانون ٥٣ لسنة ٢٠٠١م المرسوم الاميري ليستكمل التنظيمات التشريعية التفصيلية لبعض الجوانب (مادة ٩) حيث تبقى والحال كذلك قائمة في الاطار التشريعي الدستوري .

أما أن يصدر المرسوم رقم ٨٤ لسنة ٢٠٠٢م ويفوض مجلس الخدمة المدنية في وضع القواعد التي يتم نقل أعضاء الإدارة العامة للتحقيقات وفقاً لها فانه خروج على مقتضى القواعد الدستورية ذات الصلة ،



لاسيما أنه قد سبقه صدور قرار وزير الداخلية رقم ٢٠٢٣ لسنة ٢٠٠١ م باللائحة التنفيذية للقانون رقم ٥٣ لسنة ٢٠٠١ م في شأن الادارة العامة للتحقيقات التي تنص المادة الثانية منها " يتولى النظر في طلبات الالتحاق في وظيفة محقق ج لجنة برئاسة وكيل وزارة الداخلية وعضوية كل من وكيل الوزارة المساعد للشئون المالية والادارية ومدير عام الادارة العامة للتحقيقات ومدير عام الادارة العامة للشئون القانونية ومدير ادارة شئون الموظفين " .

كما تنص المادة ١٣ من اللائحة ذاتها على أن " تختص اللجنة المنصوص عليها بالمادة ٢ من هذا القرار بالنظر في ترقيات اعضاء الادارة العامة للتحقيقات وترفع توصياتها في هذا الشأن الى الوزير لإصدار قرار الترقية " .

وأصدر وزير الداخلية قراره رقم ١٠٦٤ لسنة ٢٠٠٣ م بشأن تفويض وكيل الوزارة في بعض اختصاصات الوزير ثم اصدر بعد ذلك القرار الوزاري رقم ١٤٣ لسنة ٢٠٠٤ م بتعديل بعض احكام القرار رقم ١٠٦٤ لسنة ٢٠٠٣ م المشار اليه ، ونص في مادته الثالثة " يضاف الى الصلاحيات والاختصاصات المفوض فيها وكيل الوزارة المنصوص عليها في المادة الاولى / ثالثا من القرار الوزاري رقم ١٠٦٤ لسنة ٢٠٠٣ م المشار اليه بند جديد برقم ٨ نصه كالتالي " :

٨ - نقل اعضاء الادارة العامة للتحقيقات إلى الوظائف الواردة بالقانون رقم ٥٣ لسنة ٢٠٠١ م في شأن الادارة العامة للتحقيقات بوزارة الداخلية .

وحيث إنه منذ صدور القانون رقم ٥٣ لسنة ٢٠٠١ م دأبت وزارة الداخلية على شغل العديد من المناصب القيادية بالادارة العامة للتحقيقات " مثل مدراء ورؤساء التحقيق " من الضباط العاملين بالإدارة بدلاً من مراعاة ان يكون للغالبية من المحققين





الذين صدر هذا القانون اصلاً ليرقى بهم الى مستوى زملائهم في النيابة العامة .

ولما كان ذلك فان الحيطة والاستقلال اللذين تغياهما المشرع يكونان مفتقدين لعدم إمكان أن يطلب من محقق الحيطة والاستقلال في ظل قرارات أفرغت القانون المذكور من كل الضمانات التي تحميه للقيام باختصاصاته التي أسندها له القانون .

لكل ما سلف بيانه أصبح الامر يستلزم تعديل نص المادة التاسعة من قانون الاجراءات والمحاكمات الجزائية رقم ١٧ لسنة ١٩٦٠م ليصبح نصها كالآتي :-

" تتولى النيابة العامة سلطة التحقيق والتصرف والادعاء في الجنايات وفي الجنح المعاقب عليها بالحبس الذي تجاوز مدته سنة .  
ويتولى سلطة التحقيق والتصرف والادعاء في غير ذلك من الجنح المحققون بإدارة التحقيقات بوزارة الداخلية .

وتثبت صفة المحقق ايضاً في التحقيق الابتدائي لضباط الشرطة والامن العام الذين يعينهم النظام الداخلي المنصوص عليه في المادة ٣٨ .  
وهذا التعديل يسلك نهجاً وسطاً وعملياً يحقق الاعتدال دون مغالاة بالحكمة التي تبناها المشرع الدستوري في المادة ١٦٧ من الدستور حسبما أفصح عنه في المذكرة التفسيرية تعليقا على هذه المادة ، وهي مراعاة واقع الكويت بإجازة أن يعهد القانون لجهات الامن العام في نطاق الجنح بتولى الدعوى العمومية ، على سبيل الاستثناء ، بدلاً من النيابة العامة صاحبة هذه الدعوى اصلاً ، دون توسع في هذه الرخصة لكونها استثناء يجرى في



أضيق الحدود ، ويستجيب في الوقت ذاته للاعتبارات الواقعية التي تتمثل في عدم التوسع بإطلاق تولي جهات الامن العام للدعوى العمومية في جميع الجناح على اختلاف مستوياتها من حيث الخطورة على المجتمع والدقة في تكييفها وفي الاضطلاع بمباشرة التحقيق والتصرف والادعاء فيها ، وجعل معيار المغايرة في السلطة التي تتولى هذه الدعوى هو مبلغها من الاهمية المستندة إلى مقدار العقوبة في قانون الجزاء أو في أي قانون آخر وفي هذا اعدل وأصوب توفيق بين الارتداد بجرائم الجناح إلى وضعها الطبيعي ، من جهة ، والابقاء ، من جهة أخرى ، على جهاز الادارة العامة للتحقيقات بوزارة الداخلية الصادر به القانون رقم ٥٣ لسنة ٢٠٠١م في حدود معقولة مناسبة ، دون إلغائه كلية وعدم الإفادة من جدواه ، ودون ادماجه بأكمله في جهاز النيابة العامة لما يترتب على ذلك من صعوبات وعقبات شائكة ليس من الميسور التغلب عليها .

وقد روي من الاتسب عدالة وضمانا لحرية الانسان الشخصية التي كفلها الدستور في المادة (٣٠) منه واعتداداً بما نص عليه في المادة (٣٤) من أن المتهم بريء حتى تثبت ادانته في محاكمة قانونية ، تخفيض مدة حجز المقبوض عليه المنصوص عليها في الفقرة الثانية من المادة ٦٠ من قانون الاجراءات والمحاكمات الجزائية من اربعة ايام الى اربع وعشرين ساعة دون امر كتابي من المحقق بحبسه احتياطيا ، وذلك دفعا لاحتمالات إساءة استعمال السلطة من جانب الأمر بالحجز ، سواء بمجاوزة حدود مدة الحجز دون رقيب أو بمعاملة المحجوز معاملة المحبوس احتياطيا ، مع اختلاف طبيعة كل منهما في الوضع وفي النطاق وفي اسلوب المعاملة .



وللعلة ذاتها اقتضى الامر تعديل المادة ٦٩ من القانون المذكور بخفض مدة الحبس الاحتياطي لمصلحة التحقيق من ثلاثة اسابيع الى اربعة ايام من تاريخ القاء القبض على المتهم ، مع وجوب عرضه على رئيس المحكمة في جميع الجرائم قبل انتهاء هذه المدة لتجديد الحبس الاحتياطي وإلا وجب الافراج عنه ، على ان تحدد مدة الحبس في امر رئيس المحكمة بالألا يزيد على خمسة عشر يوما في كل مرة يطلب فيها تجديد هذا الحبس ، ولرئيس المحكمة ، أن يفرج عن المتهم بكفالة أو بغير كفالة إذا رأى مبرراً لذلك .  
ولدواعي التنسيق بين نص المادة ٩ بعد تعديله ، ونص الفقرة الثالثة من المادة ١٠٢ من القانون ، كان من اللازم الاشارة في هذه الفقرة الى المادة ٩ المعدلة .

وفي سياق ما سلف بيانه أصبح من الضروري الغاء المادة ١٠٤ الاصلية لعدم استقامة حكمها مع روح هذا التعديل وجوهره تصونا لنزاهة التصرف في التحقيق وسلامة مصيره والنأي به عن الاهواء والمؤثرات المنافية للعدالة ، وبالغاء المادة ١٠٤ الاصلية تصبح المادة ١٠٤ مكرر هي المادة

. ١٠٤